胞에 관한 考察

원광대학교 한의과대학 원전학교실[1]·한의학전문대학원[2]·
한국전통의학연구소[3]·부산대학교 한의학전문대학원 인문사회의학부[4]
엄동명[1, 3]·송지청[1]·심현아[1, 2]·이병욱[4] *

A Review on bao(胞)

[1]Dept. of Classics, College of Oriental Medicine, Wonkwang University
[2]Professional Graduate School of Oriental Medicine, Wonkwang University
[3]Research Center of Traditional Korean Medicine
[4]Division of Humanities and Social Medicine, School of Korean Medicine, Pusan National University
Eom Dongmyung[1, 3]·Song Jichung[1]·Sim Hyun-a[1, 2]·Lee Byungwook[4] *

Objective : The using of termionology in medicine is important because terminology discriminates the meaning of words. In that aspect, there are conflicts that bao has plenty of meanings as medical terminology(womb and urinary bladder). Therefor, we need to discriminate and define bao.

Method : We compare terminology of bao and words related with bao such as pao(脬) in『Dongeuibogam』, 『Hwangdineijing』 and medical dictionary. Also we try to define right meaning of words as medical terminology.

Result : Bao has several meanings in medical books. However, they have tendencies that could make scholars choose appropriate terminology in medicine.

Conclusion : Bao is preferred as a womb and pao is prefferd as a urinary bladder in medical terminology.

Key Words : bao(胞), pao(脬), terminology, standardization『Dongeuibogam』, 『Hwangdineijing』

Ⅰ. 序 論

胞는 醫學用語임에도 불구하고 여러 가지 意味를 가지고 있기 때문에, 用語使用과 用語理解에 문제가 있다. 또한 胞는 包, 脬 등과 混用되는 경우도 많기 때문에 정확하게 구별하고 적합한 用語로 사용되어야할 필요가 있다. 따라서 '胞'字의 用例를 파악하고 이를 바탕으로 胞에 대한 개념을 분석하여 혼용되는 개념을 다른 용어로 대체 사용할 것을 제안하여 이와 같은 문제점들을 해결해 보고자 한다.

이를 위해 먼저 '胞'字와 '脬'字의 사전적 의미를 살펴보고, 다음으로『黃帝內經』과『東醫寶鑑』을 중심으로 胞字와 脬字에 대한 용례를 추출하여 개념을 분석해 본다. 마지막으로 글자를 다르게 써서 혼란스러운 경우는 용어를 바꿀 것을 제안해 본다.

* 교신저자 : 이병욱. 경남 양산시 물금읍 범어리
부산대학교 한의학전문대학원 인문사회의학부
E-mail : omis@pusan.ac.kr Tel : 051-510-8451
접수일(2011년 7월 4일), 수정일(2011년 7월 4일), 게재확정일(2011년 7월19일)

www.kci.go.kr

Ⅱ. 本 論

1-1. '胞'字에 대한 사전적 의미

『黃帝內經詞典』에는 '胞'字를 자궁과 방광 두 가지 의미로 풀이하고 있으며[1], 『漢韓大辭典』에는 ① 자궁 안에서 태아를 싸고 있는 주머니 모양의 막 ② 자궁(子宮) ③ 동기(同氣). 형제와 자매 ④ 같은 시대나 같은 나라의 사람, 동포. ⑤ 제사 때 고기를 요리하는 낮은 벼슬아치. 庖와 통용. ⑥ 방광(膀胱). 脬와 같다. ⑦ 볼록하면서도 부드러운 부위. 눈꺼풀 따위를 이른다. ⑧ 명수사. 똥·오줌·눈물 따위를 세는 단위. ⑨ 피부에 생기는 수포나 농포. 皰와 통용. 등의 의미로 풀이하고 있다[2].

1-2. 『黃帝內經』에서 '胞'字에 대한 용례

1) 胞

胞移熱於膀胱 則口溺血[3]

五藏六府 膽胃大小腸脾胞膀胱 腦髓涕唾 哭泣悲哀水所從行[4]

客于胞脘 則夢溲便[5]

2) 女子胞

腦髓骨脈膽女子胞 此六者 地氣之所生也 皆藏於陰而象於地 故藏而不寫 名曰奇恒之府[6]

3) 胞氣

暴癰筋緛 隨分而痛 魄汗不盡 胞氣不足 治在經俞[7]

4) 胞脈

月事不來者 胞脈閉也 胞脈者 屬心而絡於胞中 今氣上迫肺 心氣不得下通 故月事不來也[8]

5) 胞絡

悲哀太甚 則胞絡絶 胞絡絶 則陽氣內動 發則心下崩數溲血也[9]

黃帝問曰 人有重身 九月而痞 此爲何也 岐伯對曰 胞之絡脈絶也 帝曰 何以言之 岐伯曰 胞絡者繫於腎 少陰之脈貫腎繫舌本 故不能言[10]

6) 胞痺

胞痺者 少腹膀胱 按之內痛 若沃以湯 濯於小便 上爲清涕[11]

7) 胞精

脈至如弦縷 是胞精予不足也 病善言 下霜而死 不言可治[12]

8) 胞中

石瘕生于胞中 寒氣客于子門 子門閉塞 氣不得通 惡血當寫不寫 衄以留止 日以益大 狀如懷子 月事不以時下 皆生于女子 可導而下[13]

衝脈任脈 皆起於胞中 上循背裏 爲經絡之海[14]

9) 胞脘

客于胞脘 則夢溲便[15]

---

1) 黃帝內經詞典. 서울. 천진과학기술출판사(일중사영인). 1991. p.631.
2) 漢韓大辭典. 서울. 단국대학교 동양학연구소. 2007. p.407.
3) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.140.
4) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.311.
5) 洪元植. 精校黃帝內經靈樞. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.202.
6) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.42.
7) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.109.
8) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.124.
9) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.166.
10) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.176.
11) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.162.
12) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.180.
13) 洪元植. 精校黃帝內經靈樞. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.249.
14) 洪元植. 精校黃帝內經靈樞. 서울. 東洋醫學研究院出版部. 1985. p.282.

www.kci.go.kr

10) 膀胱之胞

酸入于胃 其氣澀以收 上之兩焦 弗能出入也 不出卽留于胃中 胃中和溫 則下注膀胱 膀胱之胞薄以懦 得酸則縮縳 約而不通 水道不行 故癃[16]

『黃帝內經』에는 胞와 관련된 용어로 胞, 女子胞, 胞氣, 胞精, 胞脈, 胞絡, 胞中, 胞痺, 胞脘, 膀胱之胞 등을 확인할 수 있었다. 이 가운데 胞는 자궁을 뜻하며, 胞痺, 胞脘, 膀胱之胞 등에 사용된 胞는 膀胱을 뜻한다. 즉 胞는 女子胞라고도 하며 자궁을 의미하고, 胞中이라 하면 자궁 속을 말한다. 胞氣는 자궁에 간직되어 있는 기운, 胞精은 자궁에 간직되어 있는 정미로운 기운을 말한다. 胞脈 또는 胞絡은 자궁과 연계된 絡脈을 의미한다. 그러나 胞痺는 사기가 膀胱에 침입하여 발생하는 痺證을 말하고, 胞脘은 膀胱과 창자를 말한다. 膀胱之胞의 胞는 膀胱의 구체적인 부위인 膀胱壁을 의미한다.

1-3.『東醫寶鑑』에서 '胞'字에 대한 용례

1) 胞胎

長生延壽丹 夫人之臍也 受生之初 父精母血 相受凝結 以成胞胎 在母腹中 母呼兒呼 母吸兒吸 是一身臍帶 如花果在枝而通蔕也[17]

小接命熏臍秘方 夫人賴精血 而形 其在胞胎 惟有臍帶與母氣相通 隨母呼吸 十月脫胎 漸長成人 七情六慾 內外交侵 喪失眞元 殞軀喪命 良可惜也[18]

正理曰 人受生之初 在胞胎之內 隨母呼吸及乎生 下剪去臍帶則一點 眞靈之氣聚于臍下[19]

眞詮曰 人在胎中 不以口鼻呼吸 惟臍帶繫于母之任脈 任脈通于肺 肺通于鼻 故母呼亦呼 母吸亦吸 其氣于臍上往來 天台謂識神 托生之始與精血 合根在于臍 是以人生時惟臍相連 初學調息 須想其氣出從臍 出入從臍滅 調得極細然後不用口鼻 但以臍呼吸 如在胞胎中[20]

註曰 癸謂壬癸 北方水 干名也 任脈 衝脈 皆奇經脈也 衝任 流通經血 漸盈應時而下 天眞之氣 降與之從事 故云天癸也 然衝爲血海 任主胞胎 二者 相資 故能有子 所以謂之月事者 平和之氣 常以三旬而一見也 故愆期者 謂之有病[21]

子在腹中 胞胎十月 止於臍中 與母通氣 雖出胞胎 其臍中所通之氣 猶未盡 斷絶臍之後 招風致病者 有之[22]

2) 轉胞

亂髮 消瘀血 通關格 利水道 治五淋 大小便不通 亦治轉胞[23]

3) 胞轉

膀胱病者 熱結下焦 小腹苦滿 胞轉 小便不利 令人發狂 冷則濕痰上溢 而爲多唾 小便淋瀝 或遺尿[24]

4) 女子胞

內經曰 腦 髓 骨 脈 膽 女子胞 此六者 地氣之所生 名曰奇恒之府[25]

5) 胞衣

人胞衣 治虛勞 痰嗽 羸瘁 潮熱盜汗 紫河車一具 長流水浸洗淨 入砂鍋內 重湯煮熟 入塩椒末少許 食之 此補眞元氣也 大有殊效[26]

婦人胞衣 主血氣 羸瘦勞 俱虛損 面黯 皮黑 腹內諸病漸瘦瘁者[27]

---

15) 洪元植. 精校黃帝內經靈樞. 서울. 東洋醫學硏究院出版部. 1985. p.202.
16) 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學硏究院出版部. 1985. p.224.
17) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.395.
18) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.395.
19) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.29.
20) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.30.
21) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.169.
22) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1020.
23) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1113.
24) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.164.
25) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.123.
26) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.724..
27) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1114.

www.kci.go.kr

胞衣變成水 微辛無毒 主諸熱毒 小兒丹毒 此胞衣埋地下七八年 化爲水也[28]

足厥陰脈養胎 夫人之有生也 母之血室方開 父之精潮適至陰幕旣翕 如布袋 絞紐而精血 乘衝氣 自然旋轉不息 如蜣螂之滾 糞呑啖含 受成一團圓璇璣 九日一息不停 然後陰陽大定 玄黃相包外 似纏絲 瑪瑙 其中自然 虛成一竅 空洞虛圓 與雞子黃中一穴 相似而團圓之外 氣自凝結爲胞衣 初薄漸厚 如彼米飮豆漿 面上自結二皮中竅 日生從無入有精血 日化從有 入無九日之後 次九又九 凡二十七日卽成 一月之數竅 自然凝成一粒 如露珠 然 乃太極動而生陽天一生水 謂之胚 此月經閉 無潮無痛 飮食稍異 平日不可觸犯 及輕率服藥[29]

凡産後胞衣不下 稍久則血流入胞中 胞爲血所脹 上衝心胸喘急疼痛 必致危篤 宜急斷臍帶 以小物繫帶牢固 然後切斷 使惡血不潮入胞中 則胞衣自當萎縮而下縱 淹延數日 亦不害人 只要産母心懷安泰 勉進粥飯 終自下矣 累試有驗[30]

胞衣不下 切不可 令坐婆 妄用手法探取 或因此而殂或殞 破尿胞 爲終身之害 可不謹歟[31]

胞衣不下 宜用黑龍丹方見上 保産 花蕊石散 牛膝湯三退飮 返魂丹方見上 瘦胎令易産 一字神散[32]

橫生逆産 諸藥不效 急於産母右脚小指尖頭上 灸3壯卽産 亦治胞衣不下 醫鑒云 卽至陰穴[33]

胞衣不下 取三陰交 中極 照海 內關 崑崙[34]

小兒初生 氣欲絶 不能啼 必是難産 或冒寒所致 急以綿絮包置懷中 勿斷臍帶 且將胞衣置爐火中燒之 仍作大紙撚蘸油點火 於臍帶下熏之 令火氣入腹 更以熱醋湯 蕩洗臍帶須令氣回 啼哭如常 方可斷臍帶[35]

百草霜 治熱毒 消積化滯 止暴瀉痢 婦人月候不調 崩中漏下 橫生逆産 胞衣不下[36]

胡麻油 利大腸 胞衣不落 摩瘡腫 惡瘡 生禿髮[37]

人裩襠 主陰陽易病 及胞衣不下 …… 胞衣不下 取本婦裩覆井口立下[38]

卵白 性微寒 味甘 無毒 療疽 解熱煩 除心下伏熱 治産難胞衣不出 止咳逆[39]

兎頭骨 主難産及胞衣不出 及産後餘血不下 搶心脹欲死[40]

肪膏 又治五疽 下胞衣易産[41]

新綿 主五痔下血 弓弩弦 主難産 胞衣不出 燒灰飮服[42]

牧丹 治女子經脈不通 血瀝腰痛 落胎下胞衣 産後一切血氣 療癰瘡 排膿 消撲損瘀血[43]

赤石脂 主腹痛 下痢赤白 之小便利補五藏虛乏養心氣明目益精療癰疽 瘡痔 女子崩中 帶下産難胞衣不出[44]

6) 人胞

人胞 卽胎衣也 主血氣羸瘦 能肥人 蒸熟和五味 食之或合滋補藥 作丸服 久服尤佳[45]

7) 目胞

疳卽臟瀉 臟卽脹也 其證 目胞腫腹脹 痢色無常 好飮水漸加瘦瘠[46]

28) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1114.
29) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.976.
30) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.991.
31) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.991.
32) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.991.
33) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1018.
34) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1018.
35) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. pp.1013-1014.
36) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1103.
37) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1104.
38) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1115.
39) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1117.
40) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1131.
41) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. pp.1132-1133.
42) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1146.
43) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1189.
44) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1220.
45) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.421.
46) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1053.

www.kci.go.kr

其狀目胞上下微腫 如裹水 通身浮腫 咳喘 怔忪 股間淸凉 小便澁黃 皮薄而光 手按成窟 擧手卽滿 是浮腫也[47]

腹脹 由脾胃虛 氣攻作也 肺與脾 爲子母 肺主目胞腮腫 四肢黃色[48]

欲愈之病 目眥黃 眼胞忽陷 定知亡 尋衣語死十知麽[49]

疳在內則目胞腫 腹脹 痢色無常[50]

瘡疹候者 面燥腮赤 目胞亦赤 呵欠煩悶 乍凉乍熱 咳嗽噴嚏 足梢冷 夜臥驚悸多睡[51]

8) 眼胞

眼胞 及眼下如灰烟熏黑者 痰色[52]

病因 多食熱物 好喫五辛 遠道奔馳 食飽耽眠 風積痰壅其候眼胞赤腫 昏蒙多淚 倒睫澁痛 瘀血侵睛 宜跌醒脾藥[53]

爐甘石散 又方 綠色爐甘石煆淬童尿 凡三次出火毒 一日夜 研細 夾黃連末 用童尿浸 取淸汁 點眼胞[54]

眼胞皮肉 有似膠凝腫高 如桃李 時出熱淚 乃風毒所注 宜服消風散方見上 兩瞼粘睛 點花草膏方見下 點眼藥[55]

熱氣蓄聚而傷飽 所以胞合[56]

治努肉紅絲 紅白瞖障 及白珠上有死血 紅筋或上瞼胞腫如桃 日夜疼痛 昏暗[57]

眼胞忽陷 定知亡[58]

脾家受熱則眼胞赤腫 神勞則眼睛痛 心熱則血灌瞳人 傷風則淚出 虛煩則眼昏 勞力則眥赤 其生瘡 乃風熱侵肺黃 乃酒傷於脾 最宜活變[59]

欲愈之病 目眥黃 眼胞忽陷 定知亡[60]

9) 心胞

知母麻黃湯 治壞傷寒 以傷寒差後 經久 精神不守 言語錯謬 或潮熱頰赤 寒熱如瘧 皆由汗下不盡 毒留心胞間所致也[61]

傷寒差後 或十數日 或二十日 終不惺惺 常昏沈 似失精神 言語錯謬 又無寒熱 醫或作鬼祟 或作風疾 多般治不差 或朝夕潮熱往來 頰赤 或有寒熱似瘧 都是發汗不盡 餘毒在心胞間所致[62]

10) 胞脈

月事不來者 胞脈閉也 胞脈者 屬心而絡於胞中 今氣上迫肺 心氣不得下通 故月事不來也[63]

11) 胞絡

悲哀太甚 則胞絡絶 胞絡絶 則陽氣內動 發則心下崩數溲血也[64]

盖悲哀則心系急 肺布葉擧 而上焦不通 榮衛不散 熱氣在中 故胞絡絶 而陽氣內鼓 動發則心下崩 數溲血也 心下崩謂心包內崩 而下血也[65]

癥瘕 入於婦人 子藏 則絶産 入於胞絡 則經閉 治法 上見婦人門[66]

47) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.794.
48) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.808.
49) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.517.
50) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1044.
51) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1050.
52) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.113.
53) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.273.
54) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.289.
55) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.284.
56) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.284.
57) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.289.
58) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.299.
59) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.302.
60) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.612.
61) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.621.
62) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.626.
63) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.172.
64) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.175.
65) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.175.
66) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.783.

www.kci.go.kr

內經曰 人有重身 九月而瘖 此爲何也 岐伯對曰 胞之絡脈絶也 岐伯曰 胞絡者 系於腎 少陰之脈 貫腎系舌本 故不能言無治也[67]

12) 胞之絡脈

內經曰 人有重身 九月而瘖 此爲何也 岐伯對曰 胞之絡脈絶也 岐伯曰 胞絡者 系於腎 少陰之脈 貫腎系舌本 故不能言無治也[68]

13) 胞中

衝脈 任脈 皆起於胞中 上循腹裏 爲經絡之海[69]

月事不來者 胞脈閉也 胞脈者 屬心而絡於胞中 今氣上迫肺 心氣不得下通 故月事不來也[70]

腸覃 生於腸外 月事時下 石瘕 生於胞中 月事不下[71]

石瘕者 胞中傷損瘀血結成 久則堅硬如石 塞於子門 大如懷孕 月事不下 乃先感寒氣而後 血壅所致 宜用晞露丸 石英散 通經丸 桃仁煎[72]

凡産後胞衣不下 稍久則血流入胞中 胞爲血所脹 上衝心胸 喘急疼痛 必致危篤 宜急斷臍帶 以小物繫帶牢固 然後切斷 使惡血不潮入胞中 則胞衣自當萎縮而下縱 淹延數日 亦不害人 只要産母心懷安泰 勉進粥飯 終自下矣 累試有驗[73]

14) 猪胞

猪腎 通利膀胱 又補膀胱 水煮幷汁服 猪胞尤佳[74]

百草霜 舌卒腫 如猪胞狀 滿口不治卽死 以霜 細研 醋調塗之 立差[75]

舌腫如猪胞 以鍼刺舌下兩傍 大脈血出 卽消 切勿刺中央脈 血不止則死 若誤刺以銅筋 火燒烙之或醋調百草霜塗之 茱萸自消 此患 人多不識 失治則死[76]

15) 胞氣

水液自小腸泌別汁 滲入膀胱之中 胞氣化之 而爲尿以泄出也[77]

內經註曰 水液者 廻腸泌別汁 滲入膀胱之中 胞氣化之而爲尿而泄出也[78]

16) 胞漏

乾地黃 治胞漏下血 或煎服 或丸服 並佳[79]

17) 尿胞

胞衣不下 切不可 令坐婆 妄用手法探取 或因此而殂或殞破尿胞 爲終身之害 可不謹歟[80]

18) 胞腫

病因 七情煩勞 內動於心 外攻於目 其候赤筋纏眥白膜侵睛 胞腫難開昏澁 日久不治 失明愈甚 宜洗心凉血藥[81]

速效散 治努肉紅絲 紅白瞖障 及白珠上有死血 紅筋或上瞼 胞腫如桃 日夜疼痛 昏暗[82]

19) 胞爛

蟬花無比散 治風眼 氣眼 昏淚痒瞖 或頭風牽引 眼小胞爛[83]

67) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.995.
68) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.995.
69) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.169.
70) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.172.
71) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.783.
72) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.783.
73) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.991.
74) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.165.
75) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.334.
76) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.336.
77) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.164.
78) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.195.
79) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.181.
80) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.991.
81) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.274.
82) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.289.

www.kci.go.kr

20) 胞門

婦人 胎之少居 名曰子宮 亦曰胞門[84]

氣穴二穴 一名胞門 一名子戶 在四滿下一寸 鍼入三分 可灸五壯[85]

婦人 姙子不成數墮胎 灸胞門 子戶各五十壯 胞門 在關元左邊二寸 子戶 在關元右邊二寸 子戶 一名氣門[86]

婦人無子 或産後久不再孕 取稈心一條 長同身寸之四寸 令婦人仰臥 舒手足以所量稈心 自臍心直垂下盡頭處 以墨點記 後以此稈心 平摺橫安 前點處兩頭盡處 是穴 按之自有動脈應手 各灸三七壯 神驗 卽上所云胞門 子戶穴也[87]

21) 胞肓

胞肓二穴 在十九佳頁下兩傍 相去各三寸 伏而取之 鍼入五分 可灸五七壯[88]

22) 陰胞

陰包二穴 一名陰胞 在膝上四寸 股內廉兩筋間 鍼入六分 可灸三壯[89]

23) 胞蒸

骨蒸齒黑 腰痛 足逆冷 臀蒸 肢細 趺腫 藏府皆熱 胞蒸小便黃赤[90]

24) 肉胞

首尾赤眥 屬心 滿眼白睛 屬肺 其烏睛圓大 屬肝 其上下肉胞 屬脾 而中間黑瞳一點如漆眥 腎實主之[91]

25) 胞肉

外障 有肝藏積熱 混睛 努肉攀睛 兩瞼粘睛 膜入水輪 釘膅根深 黑膅如珠 花膅白陷 水瑕深膅 玉膅浮滿 順逆生膅 鷄冠蜆肉 瞼生風粟 胞肉胗凝 漏睛膿出 蟹睛疼痛 突起睛高 風起喎偏 倒睫拳毛 風牽瞼出 神祟疼痛 旋螺尖起 鶻眼凝睛 轆轤轉關 被物撞打 撞刺生膅 血灌瞳入 眯目飛塵飛絲 天行赤目 暴赤眼後生膅 胎風赤爛 風赤瘡疾 衝風淚出 暴風客熱 瞼硬睛痛 痛如鍼刺 痒極難任 瞳人乾缺 黃膜上衝 赤膜下垂 小眥赤脈 偸鍼小兒通睛 小兒胎中生贅 小兒靑盲(得效)[92]

26) 胞弦

病因 喜怒不常 作勞用心 晝視遠物 讀細書, 其候眥頭充澁 睛內偏疼 視物不明 胞弦緊急 宜去風藥[93]

27) 上下胞

眼上下胞 或目唇間 如疥點者 熱在脾 宜加味荊黃湯[94]

28) 胞合

熱氣蓄聚而傷胞 所以胞合[95]

29) 猫胞

猫胞湯摩如鷄卵虛服之 吐蠱[96]

30) 胞乾

楡白皮湯 治産難 胞乾不下[97]

---

83) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.290.
84) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.169.
85) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1256.
86) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1018.
87) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1018.
88) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1252.
89) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1265.
90) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.663.
91) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. pp.274-275.
92) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.282.
93) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.273.
94) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.284.
95) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.284.
96) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.944.
97) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.990.

www.kci.go.kr

生地黃 治姙娠胎漏血不止 胞乾卽死[98]

31) 胞囊

石葦 治五淋 胞囊結熱 不通膀胱熱滿 淋瀝遺尿 利小便水道[99]

32) 胞冷

琥珀調經丸 治胞冷無子 能令經正[100]

33) 胞漿

夫胞漿者 本胞內養兒之水也, 若胎元壯健者 胞旣折破卽隨漿而下 故易産也 其困弱者 轉頭遲慢 胞漿旣乾 汚血閉塞道路 是以難産[101]

34) 破胞

破胞 墮胎 破宿血 止産後血閉腹痛[102]

35) 落胞

荷葉 止渴 落胞 殺蕈毒 主血脹腹痛[103]

兎頭骨 主催生落胞 幷産後惡血不下 兎頭骨和毛髓燒爲灰作末酒下一錢妙[104]

36) 下胞

伏龍肝 主衄血 吐血 崩漏 便血 尿血 能止血 所癰腫毒氣 催生下胞及小兒夜啼[105]

98) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1015.
99) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1186.
100) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.974.
101) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1985.
102) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1145.
103) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1153.
104) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1017.
105) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1102.

37) 胞系

正産一證 正如果中栗 熟其殼自開 兩無所損 半産則比之採斫新栗 碎其膚殼 損其皮膜 然後取得其實 以其胎藏傷損 胞系斷去而後胎墜下 大抵 半産 須加十倍早治[106]

38) 胞

內經曰 胞移熱於膀胱 則癃 尿血[107]

客于股肱 則夢禮節拜起 客于胞膜則夢溲便[108]

命門者 精神之所舍 元氣之所係也 男子以藏精 女子以繫胞 故知腎有一也[109]

膀胱 雖爲津液之府 至於受盛津液 則又有胞 而居膀胱之中 類纂曰 膀胱者 胞之室也[110]

胞者 一名赤宮 一名丹田 一名命門 男子藏精 施化, 婦人繫胞 有孕, 俱爲生化之源 非五行也 非水 亦非火 此天地之異名也 象坤土之生萬物也[111]

此胞 非膀胱中盛尿之胞也[112]

胞 一名丹田 一名關元 在臍下三寸 方圓四寸 着脊梁兩腎間 中央赤是也 左靑右白 上黃下黑 三寸 法三光四寸法四時五色 法五行 兩腎間 名大海而貯其血氣 亦名大中極言 取人身之 上下四向 最爲中也[113]

胞 一名子宮 胞有寒 則無子[114]

註曰 任脈自胞上 過帶脈 貫於臍上 故爲帶下 帶脈 起于季肋 章門(穴名) 似束帶狀 今濕熱 寃結不散 故爲病也 寃者結也 屈也 屈滯 而病熱不散也[115]

106) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.983.
107) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. pp.72-73.
108) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.82.
109) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.147.
110) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.164.
111) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.169.
112) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.169.
113) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.169.
114) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.169.
115) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.177.

www.kci.go.kr

小腹寃熱 結於任脈 自胞上 而過帶脈 出於大小腸之分 溲出白液 淋瀝以下 故曰帶下 與赤白濁 一般 但 不痛耳(入門)[116]

類纂曰 膀胱者 脬之室也 夫脬之居 於膀胱也 有上口而無下口 津液旣盛於脬 無由自出 必因乎氣化而後 能漸漬浸潤 於胞外積於脬 下之空處 遂爲尿以出於前陰也[117]

胞移熱於膀胱 則癃尿血[118]

治婦人久冷無子 及數經 墮胎 皆因衝任虛損 胞內宿挾疾病 經候不調 或崩漏帶下 三十六疾 皆令孕育不成 以至絶嗣 亦治産後百病 令人有孕 及生子充實 無病[119]

血成其胞 此萬物資生於坤元也 陰陽交媾 胎孕 乃疑胎之所居 名曰子宮[120]

姙娠之炒 經脈內閉 育養胎息 腸胃沮洳 散入焦膈, 若素有痰飮 則飮與血搏食飮 輒吐 頭目旋暈 憎聞食氣 喜啖酸醎 四肢倦怠 多臥少起 厭厭困懶 名曰 惡阻 已産之後 胞外餘血 敗瘀流利 名曰 惡露 盖惡者 不善不淨之義,阻者阻節之阻 血搏痰飮 漸消之, 露者露水之露 當急逐之 由是而知胎前曰惡阻 産後曰 惡露,古人命名之義 深有以也[121]

孕婦 臍腹俱痛 連腰引痛 眼中生火 此是兒轉, 盖腎繫於腰 胞繫於腎故也[122]

猫肉 胞 乾之 湯摩如鷄卵許 空腹服之 吐蠱毒[123]

『東醫寶鑑』에는 胞와 관련된 용어로 胞, 胞胎, 轉胞, 胞轉, 女子胞, 胞衣, 人胞, 目胞, 眼胞, 心胞, 胞脈, 胞絡, 胞中, 胞之絡脈, 猪胞, 胞氣, 胞漏, 尿胞, 胞腫, 胞爛, 胞門, 胞肓, 陰胞, 胞蒸, 肉胞, 胞肉, 胞弦, 上下胞, 胞合, 猫胞, 胞乾, 胞囊, 胞冷, 胞漿, 破胞, 落胞, 下胞, 胞系 등을 확인할 수 있었다. 많은 용어들이 사용되었는데 胞는 오줌보, 자궁, 눈꺼풀, 심포 등의 의미로 쓰였다. 이를 용례에 따라 세분해 보면 오줌보라는 의미로 사용된 胞는 轉胞, 胞轉, 猪胞, 胞氣, 胞漏, 尿胞, 胞蒸, 猫胞, 胞囊 등이 여기에 해당하며, 자궁이라는 의미로 사용된 胞는 胞胎, 女子胞, 胞衣, 胞脈, 胞絡, 胞中, 胞之絡脈, 胞乾, 胞冷, 胞漿, 破胞, 落胞, 下胞, 胞系 등이 여기에 해당한다. 그리고 눈꺼풀이라는 의미로 사용된 胞는 人胞, 目胞, 眼胞, 胞腫, 胞爛, 肉胞, 胞肉, 胞弦, 上下胞, 胞合 등이 여기에 해당하고, 심포라는 의미로 사용된 胞는 心胞가 있다. 또한 胞門, 胞肓, 陰胞와 같은 경우는 경혈명으로 사용되었는데 이는 오줌보나 자궁, 눈꺼풀, 심포 등의 의미로 구분하는 것과는 별개 개념으로 다루어져야 할 것이다.

2-1.『黃帝內經詞典』에 나오는 '脬' 字에 대한 설명

'脬' 字가 『黃帝內經』에 한 번도 쓰이지 않았기 때문에 『黃帝內經詞典』에는 '脬' 字에 대한 설명이 없다.

2-2.『漢韓大辭典』에서 '脬' 字에 대한 설명

'脬' 字에 대하여 『漢韓大辭典』에는 ① 오줌통, 방광(膀胱). ② 말랑말랑하여 탄력이 있는 물건. 물고기의 부레 따위. ③ 물이 모여 있는 곳. 조그만 호수 따위. ④ 음식물 이름. ⑤ 대소변을 세는 단위. 泡와 같다. 등의 의미로 풀이하고 있다[124].

2-3.『黃帝內經』에서 '脬' 字에 대한 용례

『黃帝內經』에는 '脬' 字가 나오지 않기 때문에 용례를 살필 수 없었다.

116) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.178.
117) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.195.
118) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.196.
119) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.974.
120) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.978.
121) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.979.
122) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.985.
123) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1136.
124) 漢韓大辭典. 서울. 단국대학교 동양학연구소. 2007. p.478.

www.kci.go.kr

2-4.『東醫寶鑑』에서 '脬'字에 대한 용례

1) 脬囊

石韋 治五淋 癃閉 及脬囊結熱不通 利水道 水煎服之[125]

血疝者 狀如黃瓜 小腹兩傍 橫骨兩端約紋中 俗名便癰 得之於重感春夏大燠 勞於使內氣 血流溢滲 入脬囊 留而不去 結成癰腫 膿少血多 或值情慾 當泄不泄 亦成此疾 宜以和血之劑 下之[126]

2) 轉脬

轉脬證候 臍下急痛 小便不通 凡强忍小便 或尿急疾走 或飽食忍尿 或飽食走馬 或忍尿入房 使水氣上逆 氣迫於脬 故屈戾 而不得舒張也 脬落卽殂[127]

轉脬證 候孕婦多有之患 在忍縮小便 或醉飽入房 使小腸之氣 逆而不通 大腸之氣 與之俱滯 外水不得入膀胱內 水不得出膀胱 淋瀝急數 每欲尿時 痛不可言 大便亦裏急頻 併似痢非 必以手按臍下 庶可入出小便 甚者 因此腹脹浮腫[128]

胎婦轉脬之病 稟受弱者 憂悶多者 性急躁者 食味厚者 大率有之[129]

轉脬 宜二石散 加木通 車前子等分 煎服 仍施 陰陽熨法[130]

轉脬 用蒲黃散 滑石散 葱白湯[131]

參朮飮 治孕婦轉脬 小便不通[132]

一孕婦 九月轉脬尿閉 脚腫形瘁 脈左稍和 而右澁 此必飽食 氣傷胎系 弱不能自擧 而下壓膀胱 故閉而通 以人參 白朮 當歸 芍藥 陳皮 半夏 甘草煎服 四貼 次早煎查頓服 探吐 小便大通 皆黑水[133]

一孕婦 轉脬 脈細氣弱 胎壓膀胱下口 用補藥 恐加急滿 令産婆以香油抹 手入産門 托起基胎 尿出如注[134]

轉脬一證 諸藥不效 失救則死[135]

澤瀉 去脬中留垢 止小便淋瀝 以味鹹 能泄伏水 去脬中久陳積物也 煎服 末服 並佳[136]

亂髮灰 主五淋 又療轉脬 小便不通 取髮灰末二錢 醋湯調服[137]

人爪甲 治轉脬 尿閉 自取爪甲 燒灰 和水服[138]

3) 脬轉

老人脬轉 困篤欲死 六味地黃丸 倍澤瀉 服之效[139]

孕婦脬轉 宜參朮飮[140]

二石散 治脬轉八九日 不得尿[141]

蒲黃散 治脬轉不得尿[142]

滑石散 治脬轉不得尿

治脬轉 小便不通 生薑 葱白 紫蘇葉各一握 煎湯 密室內熏洗 小腹外腎 肛門等處 再溫 再洗 拭乾於綿 被仰坐垂各自舒其氣[143]

125) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.212.
126) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.466.
127) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.198.
128) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.198.
129) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.198.
130) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.198.
131) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.198.
132) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.199.
133) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.199.
134) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.199.
135) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.199.
136) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.212.
137) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.213.
138) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.213.
139) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.199.
140) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.199.
141) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.199.
142) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.199.
143) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.200.

www.kci.go.kr

4) 尿脬

治法 用凉藥踈利 小腸中熱 仍與通泄大腸 治其腹中攪痛大便 大下則尿脬隨 卽歸正小便 自然順流[144]

産後小便不通 腹脹如鼓 悶亂不省 此由産時尿脬 運動不順[145]

猪脬湯 治婦人因産脬破 小便不禁[146]

一婦人 難産因收生者 不謹以致 尿脬損破 得小便淋瀝病遂爲廢人 予思之 肌肉破傷 在外者 尙可補完 脬雖在腹 恐亦可治 診其脈 虛甚 試與峻補 以此方 煎以猪羊脬湯 極飢時飮之 一月而安 盖是血氣驟長 其脬自完 恐稍遲 亦難成功也[147]

參朮膏 治産後 脬損成淋[148]

一産婦 因收生者不謹 損破尿脬而 致淋瀝不禁 遂爲廢疾 因思肌肉在外而破 尙可補完, 診其脈虛 甚 試與峻補 服參朮膏至一月而安 盖血氣驟長 其脬自完 恐稍遲 亦難成功[149]

香油導法 用竹管 蘸葱汁 深入大腸內 以香油一半 溫水一半 同入猪尿脬內 撚入竹管 將病人倒 放脚向上半時立通[150]

5) 脬系

胎婦轉脬之病 稟受弱者 憂悶多者 性急躁者 食味厚者 大率有之 <古方> 用滑利踈導藥 鮮有應效 因思脬爲胎所壓展在一邊 脬系了戾 不通爾胎 若擧起懸 在中央脬系得踈水道自行[151]

葱白湯 治小便卒暴不通 小腹膨脹 氣上衝 心悶絶欲死 此因驚憂暴怒氣 乘膀胱鬱悶 而脬系不正[152]

6) 脬氣

縮泉元 治脬氣不足小便頻數一日百餘次[153]

大兎絲子元 治脬氣虛寒 小便不禁[154]

旣濟丸 治脬氣不足 有陰火 小便不禁[155]

7) 脬冷

家韭子元 治腎陽衰敗 脬冷 遺尿不禁[156]

8) 脬破

猪脬湯 治婦人因産脬破 小便不禁[157]

一婦人 難産因收生者 不謹以致 尿脬損破 得小便淋瀝病遂爲廢人 予思之 肌肉破傷 在外者 尙可補完 脬雖在腹 恐亦可治 診其脈 虛甚 試與峻補 以此方 煎以猪羊脬湯 極飢時飮之 一月而安 盖是血氣驟長 其脬自完 恐稍遲 亦難成功也[158]

9) 猪脬, 羊脬

猪脬湯 治婦人因産脬破 小便不禁[159]

雞肫胵散 治小兒遺尿 雞肫胵一具 雞腸一具 燒存性 猪脬一箇炙焦 爲末一錢 酒調下[160]

猪脬 治遺尿 洗炙熟 空心 溫酒 嚼下[161]

144) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.198.
145) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.200.
146) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
147) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
148) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1004.
149) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1004.
150) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.243.
151) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. pp.198-199.
152) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.199.
153) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
154) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
155) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.203.
156) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
157) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
158) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
159) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
160) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.

www.kci.go.kr

10) 脬痺

戴人曰 遺尿 閉癃 陰痿 脬痺 精滑 白淫 皆男子之 疝也 血涸 不月腰 膝上熱 足躠 噎乾 癃閉 小腹有塊 或定或移 前陰突出 後陰 痔核 皆女子之 疝也 但女子 不謂之疝 而謂之瘕也[162]

內經曰 脬痺者 小腹膀胱 按之內痛 若沃而湯 澁于小便上爲淸涕[163]

夫膀胱者 津液之府 氣化則能出 今風 寒 濕邪氣 客于脬中 則氣不能化出 故脬滿而水道不通也 足太陽之經 從巔入絡腦 腦氣下灌 出於鼻爲涕也[164]

脬痺 卽寒淋之類也 屬風寒濕 宜巴戟丸 溫腎湯[165]

巴戟丸 治脬痺 小便澁而不通[166]

溫腎湯 治脬痺 小便不利[167]

11) 脬中

內經曰 脬痺者 小腹膀胱 按之內痛 若沃而湯 澁于小便上爲淸涕[168]

夫膀胱者 津液之府 氣化則能出 今風 寒 濕邪氣 客于脬中 則氣不能化出 故脬滿而水道不通也 足太陽之經 從巔入絡腦 腦氣下灌 出於鼻爲涕也[169]

腎與膀胱 俱虛 內氣不充 故脬中自滑所出 多而色白焉 是以遇夜 而陰盛愈多[170]

小便不禁 屬熱 屬虛熱者 五苓散合解毒湯 寒虛者 五苓散見上 小便不通合四物湯 加山茱萸 五味子[171]

澤瀉 去脬中留垢 止小便淋瀝 以味鹹 能泄伏水 去脬中久陳積物也 煎服 末服 並佳[172]

12) 脬寒

雞腸散 治小兒遺尿不禁 多因脬寒 或稟受陽氣不足 故也[173]

秘精元 治下虛脬寒小便白濁[174]

13) 脬損

參朮膏 治産後 脬損成淋[175]

一産婦 因收生者不謹 損破尿脬而 致淋瀝不禁 遂爲廢疾 因思肌肉在外而破 尙可補完, 診其脈虛 甚 試與峻補 服參朮膏至一月而安 盖血氣驟長 其脬自完 恐稍遲 亦難成功[176]

14) 傷脬

補脬飮 治婦人因産傷脬 小便不禁 或漏濕不乾 或小便不利[177]

15) 脬

膀胱 雖曰津液之府 至於受盛津液 則又有脬 而居膀胱之中焉 故內經曰 脬移熱於膀胱 靈樞曰 膀胱之脬 薄以濡 類簍曰 膀胱者 脬之室也 夫脬之居 於膀胱也 有上口而無下口 津液旣盛於脬 無由自出 必因乎氣化而後 能漸漬浸潤於胞外積於脬 下之空處 遂爲尿以出於前陰也 若曰 脬下無空處則人尿 急時至厠 安能卽出乎 夫惟積滿脬 下之空處而不可 再客 故急 急則至厠卽出矣[178]

161) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.214.
162) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.210.
163) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.210.
164) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.210.
165) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.210.
166) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.210.
167) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.210.
168) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.210.
169) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.210.
170) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.201.
171) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.201.
172) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.212.
173) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
174) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.209.
175) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1004.
176) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.1004.
177) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.202.
178) 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.195.

www.kci.go.kr

『東醫寶鑑』에는 脬와 관련된 용어로 脬, 脬囊, 轉脬, 脬轉, 尿脬, 脬系, 脬氣, 脬冷, 脬破, 猪脬, 羊脬, 脬痺, 脬中, 脬寒, 脬損, 傷脬 등을 확인할 수 있었다. 이 가운데 脬, 脬囊, 尿脬 등은 오줌보를 의미하며, 脬中은 오줌보 가운데를 뜻한다. 같은 맥락에서 猪脬는 돼지 오줌보, 羊脬는 양 오줌보를 의미한다. 脬系는 脬에 이어진 부속기관을 의미하고, 脬氣는 脬가 가지고 있는 기운을 말한다. 脬冷, 脬寒 등은 脬에 寒冷한 사기가 침범한 상태를 의미하고, 脬損, 傷脬, 脬破 등은 脬가 損傷된 상태를 표현한 것이다. 轉脬, 脬轉, 脬痺 등은 脬에 발생하는 질환명이다. 따라서『東醫寶鑑』에서 '脬' 字는 모두 오줌보를 뜻하는 글자로 사용하였다.

Ⅲ. 考　察

1. '胞' 字와 '脬' 字를 구별해서 써야하는 이유

『黃帝內經』에서는 '胞' 字가 자궁이나 방광을 뜻하는 글자로 혼용되어 사용되었지만,『東醫寶鑑』에 이르러서는 여기에 더하여 눈꺼풀, 심포 등을 뜻하는 의미도 포함되어 사용되고 있다. 시간이 흐르면서 글자의 쓰임새가 많아지고 글자 자체의 의미가 변하는 것은 당연한 일이다. 그렇기 때문에 이전에 사용되던 용어가 전혀 다른 의미로 사용되는 경우도 있고 글자 자체가 아예 없어지기도 한다. '胞' 字의 경우는 '脬' 字를 통해 의미를 나누어 쓸 수 있는 예이다.『黃帝內經』에는 '脬' 字가 쓰이지 않지만『東醫寶鑑』에는 오로지 오줌보를 뜻하는 글자로 사용되고 있다.『東醫寶鑑』에 '胞' 字에 대한 의미가 여러 가지로 나타나는 것은 역대 의서들을 인용하는 과정에서 발생한 자연스러운 일이다. 그렇기 때문에 더욱 용어를 정리해서 사용해야 할 것이다.

2. 기존 용례에 대한 글자 교정

『黃帝內經』에 쓰인 '胞'字의 의미와『東醫寶鑑』에서 쓰인 '脬'字의 의미를 바탕으로 유추해서『東醫寶鑑』에 쓰인 '胞'字의 의미를 유추하여 다음과 같은 제안을 하고자 한다.

胞는 자궁이라는 의미로 사용하고, 눈꺼풀이나 심포의 의미로 쓰일 때는 '包'字를 사용하면 혼란이 없을 것이다. 또 다른 대안으로는 눈꺼풀을 뜻할 경우는 目이나 眼을 함께 사용하는 것도 방법이 될 수 있다. 예를 들면 胞腫은 眼胞腫으로, 胞爛은 眼胞爛으로 쓰는 예이다.

오줌보라는 의미로 사용할 경우는 '脬'字로 사용하면 될 것이다. 그러면『東醫寶鑑』에 쓰인 轉胞, 胞轉, 猪胞, 胞氣, 胞漏, 尿胞, 胞蒸, 猶胞, 胞囊 등은 轉脬, 脬轉, 猪脬, 脬氣, 脬漏, 尿脬, 脬蒸, 猶脬, 脬囊 등으로 사용하면 될 것이다.

같은 맥락에서『黃帝內經』에 사용된 용어 또한 胞痺는 脬痺로, 胞脘은 脬脘으로, 膀胱之胞는 膀胱之脬로 사용하면 용어 쓰임에 있어 일관성을 유지하는 한편 의미의 혼란을 초래하지 않을 것이다.

Ⅳ. 結　論

이상에서『黃帝內經』과『東醫寶鑑』에 사용된 '胞' 字와 '脬' 字의 용례를 살펴보아 다음과 같은 결론을 얻을 수 있었다.

1.『黃帝內經』에는 胞와 관련된 용어로 胞, 女子胞, 胞氣, 胞精, 胞脈, 胞絡, 胞中 등이 있으며, 이 가운데 女子胞, 胞中, 胞氣, 胞精, 胞脈, 胞絡 등의 胞는 자궁을 뜻하고, 胞痺, 胞脘, 膀胱之胞 등에 사용된 胞는 방광을 뜻한다.

2.『黃帝內經』에는 '脬'字가 한 번도 나오지 않는다.

3.『東醫寶鑑』에는 胞와 관련된 용어로 胞, 胞胎, 轉胞, 胞轉, 女子胞, 胞衣, 人胞, 目胞, 眼胞, 心胞, 胞脈, 胞絡, 胞中, 胞之絡脈, 猪胞, 胞氣, 胞漏, 尿胞, 胞腫, 胞爛, 胞門, 胞肓, 陰胞, 胞蒸, 肉胞, 胞肉, 胞弦, 上下胞, 胞合, 猶胞, 胞乾, 胞囊, 胞冷, 胞漿, 破胞, 落胞, 下胞, 胞系 등이 있으며, 轉胞, 胞轉, 猪胞, 胞氣, 胞漏, 尿胞, 胞蒸, 猶胞, 胞囊 등의 胞는 오줌보를 뜻하고, 胞胎, 女子胞, 胞衣, 胞脈, 胞絡, 胞中, 胞之絡脈, 胞乾, 胞冷, 胞漿, 破胞, 落胞,

www.kci.go.kr

下胞, 胞系 등의 胞는 자궁을 뜻한다. 人胞, 目胞, 眼胞, 胞腫, 胞爛, 肉胞, 胞肉, 胞弦, 上下胞, 胞合 등의 胞는 눈꺼풀을 뜻하고, 心胞의 胞는 심포를 뜻한다. 또한 胞門, 胞肓, 陰胞와 같이 경혈명으로 쓰인 胞도 있었다.

4. 『東醫寶鑑』에는 脬와 관련된 용어로 脬, 脬囊, 轉脬, 脬轉, 尿脬, 脬系, 脬氣, 脬冷, 脬破, 猪脬, 羊脬, 脬痺, 脬中, 脬寒, 脬損, 傷脬 등이 있는데 모두 오줌보를 뜻한다.

5. 따라서 자궁을 뜻할 때는 '胞'字를 사용하고, 방광을 뜻할 때는 '脬'字를 쓰는 것이 혼란을 줄일 수 있을 것이다.

6. 눈꺼풀이라는 의미로 쓰이는 '胞'字의 경우는 '包'字를 사용하거나, 그대로 '胞'字를 사용할 경우 胞腫은 眼胞腫으로, 胞爛은 眼胞爛으로 쓰는 예와 같이 目이나 眼을 함께 사용하는 것도 방법이 될 수 있을 것이다.

7. 오줌보라는 의미로 쓰이는 '胞'字의 경우는 '脬'字로 바꾸어 사용하면 자궁을 뜻하는 '胞'字와 구별해서 사용할 수 있을 것이다. 따라서 『東醫寶鑑』에 나오는 轉胞, 胞轉, 猪胞, 胞氣, 胞漏, 尿胞, 胞蒸, 猫胞, 胞囊 등은 轉脬, 脬轉, 猪脬, 脬氣, 脬漏, 尿脬, 脬蒸, 猫脬, 脬囊 등으로 바꾸어 사용하고, 맥락에서 『黃帝內經』에 나오는 胞痺 또한 脬痺로, 胞脘은 脬脘으로, 膀胱之胞는 膀胱之脬로 바꾸어 사용할 것을 제안한다. 이와 같이 의미에 따라 글자를 구별하여 사용하면 용어 쓰임에 있어 일관성을 유지하는 한편 의미의 혼란을 초래하지 않을 것이다.

參考文獻

1. 黃帝內經大辭典. 서울. 천진과학기술출판사(일중사 영인). 1991. p.631.
2. 단국대학교 동양학연구소. 漢韓大辭典. 서울. 단국대학교 동양학연구소. 2007. p. 407, 478.
3. 洪元植. 精校黃帝內經素問. 서울. 東洋醫學硏究院出版部. 1985. p.42, 109, 124, 140, 162, 166, 176, 180, 202, 224, 249, 282, 311.
4. 원진희 외 8인 點校. 精校東醫寶鑑. 서울. 한미의학. 2001. p.30, 72, 73, 82, 29, 113, 123, 147, 164, 165, 169, 172, 175, 177, 178, 181, 195, 196, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 209, 210, 212, 213, 214, 243, 273, 274, 275, 282, 284, 289, 290, 299, 302, 334, 336, 395, 421, 466, 517, 612, 621, 626, 663, 724., 783, 794, 808, 944, 974, 976, 978, 979, 983, 985, 990, 991, 995, 1004, 1013, 1014, 1015, 1017, 1018, 1020, 1044, 1050, 1053, 1102, 1103, 1104, 1113, 1114, 1115, 1117, 1131, 1132, 1133, 1136, 1145, 1146, 1153, 1186, 1189, 1220, 1252, 1256, 1265, 1985.

www.kci.go.kr